



DSV Deutschlandpokal Skilanglauf

Einladung und Ausschreibung / Invitation

zum / to

6. DSV Deutschlandpokal

6th German Cup



FIS- Wettkampf / FIS - Competition

Skilanglauf / Cross-Country Skiing

am / on

16.02.2024 - 18.02.2024

in / in

Schonach im Schwarzwald

Organisator/organizer: Skiverein Rohrhardsberg 1952 e.V.



DSV Deutschlandpokal Skilanglauf

Organisationskomitee / Organization Committee:

Präsident / president	Tobias Rombach
OK-Chef / Chief of OC	Siegfried Burger
Finanzen / chief of finance	Christoph Frey
Presse / chief of press	Sabrina Burger

Wettkampfkomitee / Competition Committee:

TD FIS / TD FIS	Alexandr Velechshuk
TD national / TD nat.	Karl-Heinz Eppinger
DSV WKBA / DSV representative	Karl-Heinz Eppinger
Wettkampfleiter / Chief of competition	Tobias Rombach
Wettkampfsekretärin / race secretary	Sabrina Burger
Stadionchef / chief of stadium	Christian Fischer
Streckenchef / chief of course	Bernd Schneider
Zeitnahme / chief of timekeeping	Peter Ringwald
Wettkampfkontrolle / chief of control	Christian Fischer
Medizinische Betreuung / medical care	Bergwacht Furtwangen

Teilnahmeberechtigt / Empowered to participate:

Sportlerinnen und Sportler der Jahrgänge 2008 und älter - die Mitglieder eines Skivereins sind, der bei einem dem DSV angehörenden Landesskiverband gemeldet ist und einen von diesem Landesverband ausgestellten Startpass sowie eine DSV-ID besitzen. Dies gilt auch für ausländische Staatsbürger (s.D.203.2 DWO) ausgenommen bei Wettkämpfen entsprechend DWO.201.1, in diesem Fall jedoch außerhalb der DP-Gesamtwertung.

Der Wettkampf der U16 ist kein FIS- Rennen.

Athletes born in 2008 and older – that are members of a skiing club that is registered with a state ski association belonging to the DSV and have a start pass issued by this state ski association and owns a DSV-ID. This also applies to foreign citizens (see.D.203.2 DWO) except for competitions according to DWO.201.1, but in this case outside of the DP overall ranking.

The competition of the U16 is not a FIS- race.

Programm / programm:

Freitag / friday, 16.02.2024

Uhrzeit / time	Bezeichnung /description	Ort / location
14:00 Uhr bis 17:00 Uhr / 02:00 pm to 05:00 pm	Offizielles Training Nordic Cross F / official training nordic cross F	Langlaufstadion Wittenbach /
bis 16:00 Uhr latest 04:00 pm	Abgabe bereinigte Meldung Nordic Cross F / Submission of adjusted entries nordic cross F	cross-country skiing stadium Wittenbach
18:00 Uhr 06:00 pm	Mannschaftsführersitzung / TCM	Haus des Gastes Schonach

Samstag / saturday, 17.02.2024 **Nordic Cross F / nordic cross F (no FIS competition)**

Uhrzeit / time	Bezeichnung /description	Ort / location
08:00 Uhr 08:00 am	Ausgabe Startnummern / Handing out of bibs	Langlaufstadion Wittenbach /
09:30 Uhr 09:30 am	Start Qualifikation Nordic Cross F / start qualification Nordic cross F	cross-country skiing stadium Wittenbach
	U16w/U16m	1,1km



DSV Deutschlandpokal Skilanglauf

	U18m/U20m/Herren/Men U18w/U20w/Damen/Ladies	1,1km 1,1km	
ab 11:15 Uhr <i>from 11:15 am</i>	Start Finals Nordic Cross F/ <i>start finals nordic cross F</i>		
im Anschluss / <i>following the race</i>	Siegerehrung nordic cross F/ <i>medals ceremony nordic cross F</i>		
15:00 Uhr – 17:00 Uhr <i>03:00 pm – 05:00 pm</i>	Offizielles Training Massenstart C / <i>official training mass start C</i>		
bis 14:00 Uhr <i>until 02:00 pm</i>	Abgabe bereinigte Meldung Massenstart C / <i>Submission of adjusted entries mass start C</i>		

Sonntag / sunday, 18.02.2024 Massenstart C / mass start C (FIS competition)

Uhrzeit / time	Bezeichnung /description	Ort / location
08:00 Uhr <i>08:00 am</i>	Ausgabe Startnummern / <i>Handing out of bibs</i>	Langlaufstadion Wittenbach / <i>cross-country skiing stadium Wittenbach</i>
09:00 Uhr <i>09:00 am</i>	Start Massenstart C / <i>start mass start C</i> U16w/U16m/U18w 5 km U20w/Damen/Ladies 10km U18m/U20m/Herren/Men 10km	
im Anschluss / <i>following the race</i>	Siegerehrung Massenstart C / <i>medals ceremony mass start C</i>	

Wettkampf- Bestimmungen /

Die Wettkämpfe werden nach den Bestimmungen der IWO/DWO ergänzt das Reglement des DSV Deutschlandpokals durchgeführt. Damit ist ausschließlich fluorfreies Gleitwachs gemäß den Vorgaben der FIS zu verwenden.

competition rules:

The competition will be conducted under the provisions of the regulations of the ICR and the regulations of the DSV German Cup. This means that only fluorine-free wax must be used in accordance with the FIS specifications.

Wettkampfbüro / competition office:

Loipenhaus Wittenbach,
Wittenbach, 78136 Schonach
+49 160 8578789

Das Wettkampfbüro ist zu folgenden Zeiten besetzt:

The race office is open at the following times:

16.02.2024: von 14:00-17:00Uhr / *from 02:00pm – 05:00pm*

17.02.2024: von 08:00-15:00Uhr / *from 08:00am – 03:00pm*

18.02.2024: von 08:00-13:00Uhr / *from 08:00am – 01:00pm*

Meldungen / entries:

National:

Die Meldungen durch die Landesskiverbände erfolgen online über
<https://langlauf.rennverwaltung.de>

International:

Entries have to be sent by e-mail in the known EXCEL-file to:
info@sv-rohrhardsberg.de



DSV Deutschlandpokal Skilanglauf

**Meldeschluss /
deadline:**

Mittwoch, den 14.02.2024 bis 20:00 Uhr
Wednesday the 14th of february 2024 until 08:00pm.

**Meldegebühr /
entry fee:**

Das Startgeld beträgt 8,- € pro Teilnehmer pro Wettkampf. Für Teilnehmer anderer Nationen 15,- €. *The entry fee is 8,- € per athlete per contest. For athletes from other nations the entry fee is 15,- €.*

**Quartiere /
accomodation:**

Tourist-Information Schonach, Hauptstr.6, 78136 Schonach
Tel.: 0049 7722/96481-0; gemeinde@schonach.de

**Ergebnisse /
results:**

www.deutscherskiverband.de; www.fis-ski.com;
www.sv-rohrhardsberg.de

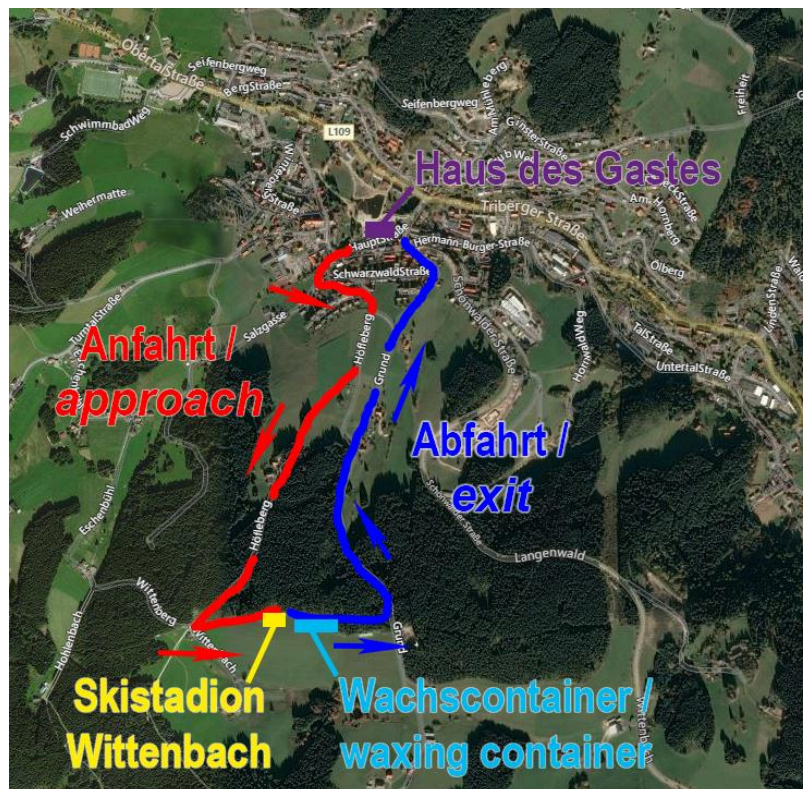
**Auskunft/
Kontakt /
contact:**

Tobias Rombach
Handy/ mobile: +49 160 8578789
info@sv-rohrhardsberg.de

**Wettkampfort /
competition venue:**

Die Wettkämpfe werden im Langlaufstadion Wittenbach durchgeführt.
Wittenbach 15, 78136 Schonach
*The competitions will be conducted in the Cross-Country Skiing stadium
Wittenbach 15, 78136 Schonach*

Anfahrt / directions



Es stehen Wachscontainer zur Verfügung. Diese verfügen auch über Stromanschlüsse. Parkmöglichkeiten finden sich im angrenzenden Waldstück nahe der Wachscontainer.



DSV Deutschlandpokal Skilanglauf

There are waxing containers available. Power supply is available in the containers. Parking is available in the adjacent wooded area close by the waxing containers.

Haftung / liability:

1. Risikobeurteilung und Eigenverantwortlichkeit der Teilnehmer:

In der LSV-Aktivenerklärung für den Erhalt ihres Startpasses haben die Teilnehmer detailliert erklärt, Kenntnis zu haben von den wettkampfspezifischen Risiken und Gefahren sowie diese zu akzeptieren. Weiter darüber informiert zu sein, dass sie insoweit bei der Ausübung der von ihnen gewählten Skidisziplin Schaden an Leib oder Leben erleiden können. Schließlich haben sie sich verpflichtet, eine eigene Risiko- beurteilung dahingehend vorzunehmen, ob sie auf Grund ihres individuellen Könnens sich zutrauen die Schwierigkeiten der Strecke bzw. Anlage sicher zu bewältigen und sich zudem verpflichtet auf von ihnen erkannte Sicherheitsmängel hinzuweisen. Durch ihren Start bringen sie zum einen die Geeignetheit der Strecke zum Ausdruck sowie zum anderen, deren Anforderungen gewachsen zu sein. Zudem haben sie in der Aktivenerklärung ausdrücklich bestätigt, für das von ihnen verwendete Material selbst verantwortlich zu sein. Diese Erklärungen sind gerade auch für diesen Wettkampf verbindlich.

2. Verschulden des Organisators und seiner Erfüllungsgehilfen:

Der Teilnehmer am Wettkampf akzeptiert, wenn er im Wettkampf einen Schaden erleidet und der Meinung ist, den zuständigen Organisator bzw. dessen Erfüllungsgehilfen treffe hierfür ein Verschulden, dass diese im Hinblick auf Sachschäden nur bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit haften. Diese Erklärung gilt auch für den Rechtsnachfolger des Athleten. Der Teilnehmer erklärt sich weiter bereit, sich mit den jeweiligen Wettkampfbestimmungen vertraut zu machen. Wenn durch seine Teilnahme am Wettkampf ein Dritter Schaden erleidet, akzeptiert er, dass eine eventuelle Haftung allein ihn treffen kann. Es dient deshalb seinem eigenen Interesse, ausreichenden Versicherungsschutz zu haben.

English:

The participant in the competition accepted, if he suffers a damage in this competition and the opinion is relevant, the Organiser or its agents meet this fault, that they are liable only in terms of property damage in case of intent or gross negligence. This statement also applies to the assignee of the athlete. Furthermore the participant agrees to familiarize himself with the respective competition regulations. If a third party suffers damage through his participation in the competition, he accepted that a potential liability alone can meet him. Therefore it serves his own interest to have adequate insurance cover.



DSV Deutschlandpokal Skilanglauf

Datenschutz / privacy policy:

1. Wir, der Skiverein Rohrhardtsberg e.V., Sommeracker 4, 78136 Schonach, vertreten durch den Vorstand, sind für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten verantwortlich. Alle Ihre Anträge, Anregungen und Fragen richten Sie bitte an: Tobias Rombach, info@sv-rohrhardtsberg.de, oder an die o.g. Anschrift.
2. Bei der Anmeldung zu der Sportveranstaltung DSV Jugendcup / Deutschlandpokal im Skilanglauf in Schonach am 17.-18.02.2024 erheben wir folgende Datenkategorien bzw. folgende personenbezogene Daten von Ihnen: Personenstammdaten (Vornamen, Nachnamen, Jahrgang, ggf. Staatsangehörigkeit, Vereinszugehörigkeit) und Kontaktdaten (Telefonnummer, E-Mail- Adresse) von Ihnen unmittelbar oder von Ihrem Landesverband, wenn Sie sich über diesen anmelden oder von diesem bei uns gemeldet werden.
3. Ihre Daten werden verarbeitet, um den Sportveranstaltungsvertrag, dessen Vertragspartei Sie sind, zu erfüllen. Dazu ist erforderlich, Sie zu identifizieren, um die Einzahlung der Startgebühr, Ihre Startberechtigung und das Bestehen des Versicherungsschutzes zu überprüfen und Sie ggf. für Rückfragen zu kontaktieren, Ihnen eine Startnummer zuzuweisen, den Einlass, den Wettkampf, das Programm, die Unterbringung und/oder Verpflegung sowie weitere veranstaltungsbezogene Dienstleistungen zu organisieren und durchzuführen. Zur Veröffentlichung von Ergebnislisten und Vornahme von Siegerehrungen werden nur Ihre Personenstammdaten (Vor- und Nachnamen, Jahrgang) und Ihre Vereinszugehörigkeit veröffentlicht. Rechtsgrundlage dieser Verarbeitung ist Art. 6 I 1 lit. b DSGVO. Zur Förderung unserer Vereinszwecke, zur Berichterstattung in Vereinsmedien, in der Presse, im Rundfunk oder im Internet oder aus wirtschaftlichen oder ideellen Interessen des Sportveranstalters und/oder Sportverbände kann die Verarbeitung Ihrer Personenstammdaten oder von Foto-/Videoaufnahmen von Ihnen bei der Teilnahme an der o.g. Veranstaltung, gem. Art. 6 I 1 lit. f DSGVO erforderlich sein.
4. Ihre personenbezogenen Daten werden von unseren Auftragnehmern verarbeitet und ggf. an Hotels und Reiseveranstalter, ggf. Landesverbände, an den Deutschen Skiverband e.V., an Versicherungen, Behörden, Presseorgane und ggf. an den Sportveranstalter weitergegeben. Wir übermitteln Ihre Daten weder in Drittländer noch an internationale Organisationen.
5. Ihre personenbezogenen Daten werden gelöscht, sobald der Zweck der Speicherung entfallen ist und keine Aufbewahrungspflichten (u.a. Regelverjährung für vertragliche Ansprüche gem. § 195 BGB, 3 Jahre; Aufbewahrung von Rechnungen, 10 Jahre) bestehen.
6. Sie haben das Recht, von uns jederzeit Auskunft gem. Art. 15 DSGVO zu verlangen über die zu Ihnen bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten sowie zu deren Herkunft, Empfänger oder Kategorien von



DSV Deutschlandpokal Skilanglauf

Empfängern, an die diese Daten weitergegeben oder offengelegt werden, den Zweck der Speicherung und Verarbeitung, die geplante Speicherdauer und die von uns durchgeführten automatisierten Entscheidungsfindungen. Des Weiteren haben Sie das Recht auf Berichtigung (Art. 16 DSGVO), Löschung (Art. 17 DSGVO), Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO) oder einen Widerspruch gegen die Verarbeitung (Art. 21 DSGVO) und das Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO). Ferner haben Sie ein Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde (Art. 77 DSGVO). Zuständig ist Prof. Dr. Tobias Keber, Lautenschlagerstraße 20, 70173 Stuttgart oder eine für ihren Wohnsitz zuständige Aufsichtsbehörde. Wir verzichten bewusst auf automatisierte Entscheidungsfindung.

7. Die Bereitstellung Ihrer oben genannten personenbezogenen Daten ist für den Vertragsschluss erforderlich. Im Fall der Nichtbereitstellung Ihrer Daten ist die Wettkampfteilnahme nicht möglich.